



2018. **出発日限定** **片道コース**
8/11(土・祝)・12(日) 上野→山形(片道)
8/18(土)・19(日) 山形→上野(片道)

団体専用列車

ふるさととれいゆ号^に乗って

ゆったり 上野・大宮から福島・山形へ

片道
コースと
なります

片道の乗車券



「ふるさと とれいゆ号」
指定席特急券(片道)
(上野駅・大宮駅⇄各着発駅間)



ニューデイズ・キオスク
1,000円分利用券



「ふるさととれいゆ号」
車両は
とれいゆ つばさ号を
使用します。

12~14号車



お座敷指定席

16号車



足湯



最上川舟下り

本パンフレットの商品は
各種割引対象外となります。



株式会社 びゅうトラベルサービス

※写真はすべてイメージです。

ふるさととれいゆ号 B8202-01

2名様よりお申込みいただけます



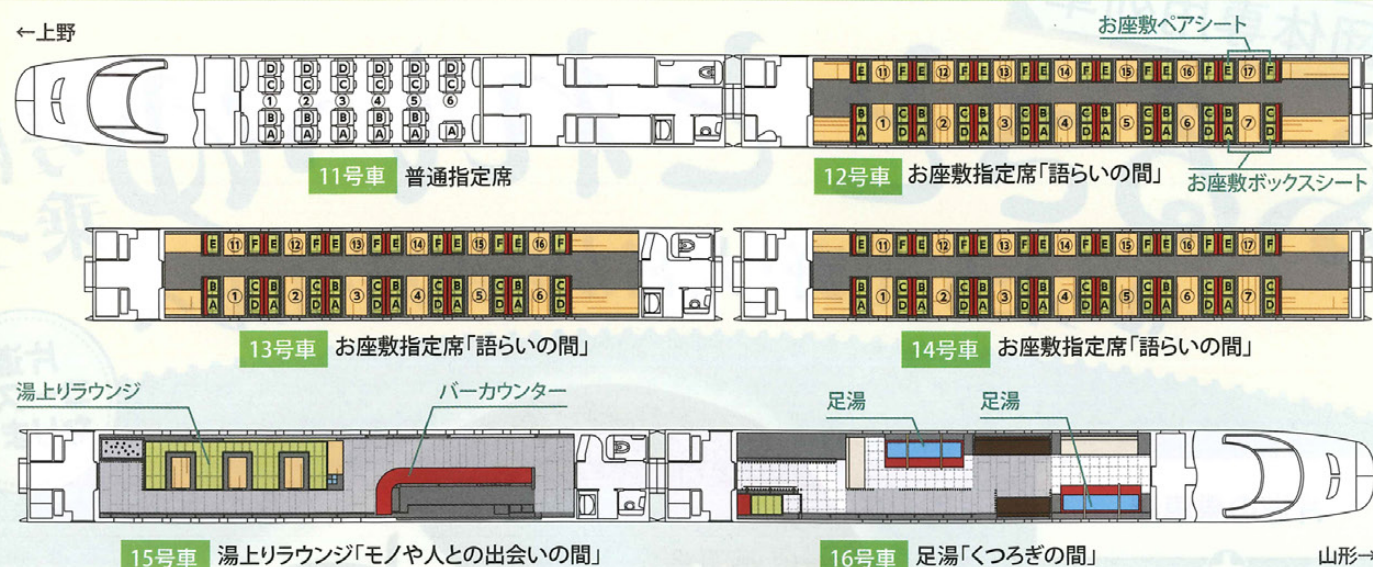
ふるさと とれいゆ号(イメージ)

とれいゆ つばさ 列車案内

「とれいゆ」とは「トレイン(列車)」とフランス語の太陽を意味する「ソレイユ」を合わせた造語です。車内には畳の「お座敷指定席」や、車窓を眺めながらくつろげる「足湯」を設置。温泉街のように散策しながら列車の旅を楽しんでいただく、新しい新幹線の旅をどうぞ。

※ふるさと とれいゆ号は「とれいゆ つばさ」の車両を使用します。

編成図



※座席が離れたり他のお客様と相席になる場合がございます。※お座敷ベアシートは2名申込限定、お座敷ボックスシートは3・4名申込限定です。※パーカウンターはご利用いただけません。

車内案内

11号車 普通指定席(リクライニングシート)



12~14号車 お座敷指定席(語らいの間)



大きなカバ材のテーブルと、ゆったりとした畳座席、天井や座席背板には山形のフルーツをモチーフとしたレリーフを装飾し、お客様に優雅な旅の時間を提供します。



15号車 湯上りラウンジ(モノや人との出会いの間)



畳のお座敷、本桜のテーブル、山形ゆかりの品を展示する有機ELパネルで構成した飾り棚、漆喰の壁、石張りの小路が出会いの場を彩ります。

16号車 足湯(くつろぎの間)

紅花色の湯船が石張りの小上がりにゆったりと2槽、黒塀のような側壁、木質ルーバーで囲われる湯の間。足湯で寛ぎながら車窓を眺める旅を演出します。

※足湯のご利用には足湯料全券が必要です。追加代金にてお申し込みください(定員制)。詳しくは右ページをご覧ください。



※写真・イラストはすべてイメージです。

ふるさと とれいゆ号 停車駅と時刻表

※列車の時刻は2018年6月1日現在のものとなり、変更となる場合がございます。

上野発 山形行 8/11・12	上野	大宮	福島	米沢	高畠	赤湯	かみのやま 温泉	山形
—	13:11着 12:52発	14:20着 13:13発	14:54着 14:22発	15:02着 14:55発	15:07着 15:02発	15:30着 15:08発	15:30着 15:30発	15:41着 —
山形発 上野行 8/18・19	山形	かみのやま 温泉	赤湯	高畠	米沢	福島	大宮	上野
—	13:17着 13:17発	13:27着 13:28発	13:43着 13:43発	13:49着 13:52発	14:07着 14:12発	14:48着 14:55発	16:03着 16:05発	16:24着 —

ふるさと とれいゆ号 片道コース

●出発日／上野発山形行:8月11日(土・祝)・12日(日)
山形発上野行:8月18日(土)・19日(日)

2名様以上で
お申込み
ください。

片道の乗車券+「ふるさと とれいゆ号(上野駅・大宮駅⇄各着発駅間)」
指定席特急券(片道)+ニューデイズ・キオスク 1,000円分利用券

※当コースにはお弁当・飲み物セットは付きません。



さらに +350円で

足湯をご利用いただけます。

※予約時にお申し込みください。
ご利用のお客様にはオリジナルタオルが付きま
(足湯にのみご利用ください)
16号車足湯のご利用について
◎追加代金1名様 350円増(おとな・子ども同額)

※ご利用の着発駅により、足湯利用時間に制限があります。右表にてご確認ください。
※足湯利用をご希望の場合、「ふるさと とれいゆ号」片道コースお申し込みの際に
係員にお申し出ください。※足湯利用はグループごとにお申し込みください。※足
湯のご利用は人数に限りがございます。旅行商品をお申し込みいただいても、足湯は
定員制のためご利用いただけません場合がございます。予めご了承ください。※足湯の
ご利用は一人につき15分とさせていただきます。(ご準備やお着替えの時間
を含みます。時間の延長等はできません。)※足湯のお湯は湯温ではありません。
※足湯をご利用のお客様は、指定時間に16号車の係員(湯守アテンダント)に「足湯
利用券」をお渡しください。※当日の状況により、車内に足湯利用券をお求めい
ただける場合があります(380円)。詳しくはアテンダントにおたずねください。※幼児が
足湯のみを利用(1席確保)する場合は、車内に足湯利用券をお求めください。

上野発山形行 片道コース	山形発上野行 片道コース
足湯利用時間	足湯利用時間
13:15~13:30	14:30~14:45
13:30~13:45	14:45~15:00
13:45~14:00	15:00~15:15
14:00~14:15	15:15~15:30
	15:30~15:45
	15:45~16:00

パッケージコード [上野発ボックスシート] R27883680-☐☐
[上野発ベアシート] R27883682-☐☐ [上野発11号車] R27883684-☐☐ 図②

販売店様へ①② 各種割引対象外

上野→山形 片道コース

上野(大宮)

「ふるさととれいゆ号」限定

間

各着駅

※設定駅は
下記料金表を
ご覧ください。

●基本代金/おとな(こども)1名様

発駅	着駅	8/11・12
上野	福島05	9,800 (5,300)円
	米沢04	11,100 (6,000)円
	高畠03	11,300 (6,100)円
	赤湯02	11,600 (6,200)円
	かみのやま 温泉01	11,900 (6,400)円
	山形00	12,000 (6,500)円

発駅	着駅	8/11・12
大宮	福島15	9,400 (5,100)円
	米沢14	10,700 (5,800)円
	高畠13	10,900 (5,900)円
	赤湯12	11,200 (6,000)円
	かみのやま 温泉11	11,500 (6,200)円
	山形10	11,600 (6,300)円

●添乗員は同行しません。●グループ全員が同一駅の発着利用となり、複数駅乗車はできません。●列車は団体専用列車「ふるさと とれいゆ」号限定(全席禁煙)のご利用となります。限
定列車指定席が確保できた場合のみ発売いたします。●お席は離れる場合がございます。また、座席位置のご希望は一切お受けできません。●お客様のご都合で限定列車をご利用にな
らない場合は、乗車券・指定席特急券ともに無効となります。また、限定列車に乗り遅れた場合、後続列車はご利用できません。改めて乗車券類をお買い求めください。●車内販売はござい
ませんが、車内への飲食物のお持込みは可能です。●パーカウンターはご利用いただけません。●列車の時刻は2018年6月1日現在のものとなり、変更となる場合がございます。●座席
が離れたり他のお客様と相席になる場合がございます。●お座敷ベアシートは2名申込限定、お座敷ボックスシートは3・4名申込限定です。

ニューデイズ・キオスク 1,000円分利用券のご案内 NewDays KIOSK KIOSK

JR東日本の駅構内にある(株)JR東日本リテールネット運営のニューデイズ・キオスクでご利用いただけます。
店舗や運営時間はホームページ等でご確認ください。(http://www.j-retail.jp/)

※利用券は引換不要でご利用いただけます。 ※ニューデイズ・キオスクは予告なく休業や営業時間変更の場合がございます。あらかじめご了承ください。 ※他社運営のKIOSKではご利用いただけません。
※旅行期間中有効。未使用の場合でも払い戻しはいたしません。 ※お釣りはできません。 ※カード類(Suica・テレホンカードなど)や郵便券類(切手など)の購入や公共料金の支払いにはご利用いただけません。

販売店様へ

●列車は片道のみとなり全席企画特等です。●列車名は「ふるさととれいゆ」号です。●枠外・手仕舞後の手配はできません。●各種割引対象外です。●手仕舞後に人員減があった場合施設への連絡は不要です。

販売店様へ①

座席	お座敷ボックスシート(A~D)3・4名利用			お座敷ベアシート(E・F)2名利用		
号車	12号車	13号車	14号車	12号車	13号車	14号車
JR行程	①	②	③	①	②	③

販売店様へ②

12~14号車のA~DとE・Fは、同一顧客では予約できません。予約番号を分けて登録してください。同一グループでも席が離れたり、相席になる場合があります。必ず引受番号で座席番号を確認してください。

※写真・イラストはすべてイメージです。

“びゅう[日帰りコース]”の旅行代金には、行程に明示された交通費、食事代等、消費税等諸税、およびサービス料が含まれています。

★共通のご案内 ●旅行代金は、代金表等に記載された基本代金に各種差額代金を加減した金額となります。●特に表記がない限り、おとな1名を含む2名様以上でお申し込みください(乳幼児は人数に含まれません)。●最少催行人員2名。●全コース個人旅行プランです。添乗員の同行はございません。ご旅行に必要なクーポン券類及び最終行程表をお渡しします。●ご旅行中の諸手続きはお客様ご自身で行っていただきます。★JR利用コースについて ●旅行商品にご利用いただける席数には制限がございます。●旅行商品用の特別割引運賃・料金適用のため、途中下車不可(パンフレットに記載のある途中下車可能駅を除く)、乗車変更の制限など、ご利用に際して一部制限がございます。●途中下車・途中乗車はできません。ただし、パンフレットに途中下車駅が指定されている場合は、その駅に限り可能となります。なお、途中下車する際は有人改札をお通しください。●ご旅行中の行程は、グループ内同一となります(同一発着駅・同一列車・同一設備のご利用となります)。●ご希望列車の指定席が満席のため自由席をご利用となる場合、差額の払い戻しはいたしません。●一部の区間が普通列車となる特急列車をご利用の場合、特急券の払い戻しはいたしません。●予約された指定券の変更は、ご出発前1回に限り、お申し込み店が営業時間内のみお取り扱いいたします(旅行開始後、お申し込み店以外、および営業時間外の変更はできません)。ただし、一部店舗では、お取り扱いできない場合がございます。●ご旅行開始前に取消・減員が発生した場合で申し込み店に連絡できない場合は、最寄りのJR駅にて指定席の取消証明を受けてください(証明がない場合は払い戻しができません)。●ご旅行開始後のお客様の都合により利用されなかった区間についての払い戻しは一切できません(運休等による場合はこの限りではありません)。★限定列車利用コースについて ●ご利用いただける列車に制限がございます。グループ内同一発着駅となります。詳しくは各コースの行程表をご覧ください。●お客様の都合で指定された列車をご利用されない場合は、乗車券・特急券は無効となります。改めて乗車券・特急券をお買い求めください。●往復とも指定列車の座席が確保された場合のみ発売いたします。限定列車利用コースは、予約された指定券の変更はできません。●ご乗車される列車名はお渡しする乗車券類に記載したとおりとなります。★子ども代金について ●子ども代金は小学生(6歳以上12歳以下)のお子様対象となります。●6歳未満のお子様は施設が定める施設使用料がかかる場合がございます。特に表記がない限り現地でのお支払いください。なお、この場合、施設での食事等の提供は原則としてございません。●幼児代金は募集型企画旅行には含まれません。★料理・食事場所について ●料理内容、食事場所は、ご利用人数、時期により変更となる場合がございます(バイキングが定食に、定食がバイキングになる場合もございます)。●子ども代金のお客様の食事は、施設により「子ども用料理」となる場合がございます。★平日・休日等の記載について ●パンフレット内の「平日」「休日」「休前日」の表記は、「平日＝月曜日～金曜日」「休日＝日曜日・祝日および振替休日」「休前日＝土曜日、休日の前日」を原則といたします。ただし、休日であつても翌日も休日の場合は休前日の代金が適用となります。★取消および変更について ●取消・変更が生じた場合はお申し込み店に本店のうえ手続きを行ってください。取消・変更のお申し出は、お申し込み店の営業時間内にお受けします。その場合当社が定める旅行業約款に基づき取消料等を収受いたします。●お客様の都合による出発日および行程の変更、運送・宿泊機関等行程中の一部の変更・取消についても全体に対するお取消しとなり、取消料の対象となります。★その他のご案内 ●うれしいポイント類は旅行代金に含まれます。ただし、ご利用にならない場合でも返金の対象にはなりません。また、子ども代金も適用となるお客様は対象外となります。●確定情報に記載する最終日程表については、当社より特に連絡がない場合は当パンフレット記載内容をもって替えさせていただきます。●行程に明示されていない観光施設等の送迎は当社の取扱いには含まれません。詳しくは各観光施設等にお問い合わせください。●未成年者の方(20歳未満)の1人またはお友達同士での参加、および親権者以外の方とご同行される場合は、ご親権者様の同意をいただいております。●同意書の提出をお願いいたします。●お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる場合があります。詳細は「旅行条件書」の「お申し込み条件」を確認のうえ、特別な配慮、措置が必要となる可能性がある場合は、ご相談させていただきます。●パンフレット内の列車時刻等運輸機関の運行時刻、施設情報、観光情報等については、2018年6月1日現在のものとなります。ダイヤ改正等の事情により変更となる場合がございますので出発前にご確認ください。

必ずお読みください

ご旅行条件(要旨)

お申し込みの際には別途お渡しする詳細旅行条件書をお受け取りになり十分にお読みください
(このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書及び同法第12条の5に定める契約書の一部となります。)

マークのある

JR+宿泊 宿泊のみ 日帰り 現地発着プラン OP オptionalプラン 各コース

このご旅行は、株式会社びゅうトラベルサービス(以下「当社」といいます。)が企画・実施するものです。この旅行条件は、当パンフレットに記載されている条件のほか当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)及び別途お渡しする旅行条件書、最終行程表によります。

- 旅行のお申し込み及び契約成立
 - 当社は旅行代金、取消料、又は違約金の一部として取扱いします。
 - 当社は、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段による予約の申し込みを受け付けます。この際、ご予約の時点で、契約は成立して、当社が予約の締結の旨を通知した翌日から起算して3日以内(当社の定める期間内)にお申込書とお申込金を提出していただきます。この期間内にお申込書を提出されない場合、当社は予約がなかったものとして取り扱います。
 - 企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾しお申込金を受理したときに成立するものとします。
 - 当社提携クレジットカード会社のカード会員のみがクレジットカードによる決済及びクーポン券の宅配を希望される場合は前(1)～(3)によらず、当社旅行業約款及び別途お渡しする旅行条件書に記載する通信契約の条件によります。
- 旅行代金(お申し込み)

旅行代金	お申し込み
1万円未満	3,000円
1万円以上3万円未満	6,000円
3万円以上6万円未満	12,000円
6万円以上10万円未満	20,000円
10万円以上	旅行代金の20%

- 旅行代金の支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日以前にお支払いいただきます。旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日以降にお申し込みの場合は、旅行開始日前の当社が定める期日までにお支払いいただきます。
- 旅行代金に含まれるもの

旅行行程に明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代及び消費税等諸税を含んでいます。なお、上記の経費はお客様のご都合により一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

4. 取消料

旅行契約の成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合に旅行代金に対してお一人様につき下記の料率で取消料を、ご参加のお客様からは1名ご利用人員の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。

(1) 下記(2)～(4)以外の場合及び各コースに右のマークの記載がある場合

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	旅行契約の解除日	取消料
①21日以前	①21日以前	無料
②20日以前	②20日以前	旅行代金の20%
③19日以前	③19日以前	旅行代金の30%
④18日以前	④18日以前	旅行代金の40%
⑤17日以前	⑤17日以前	旅行代金の50%
⑥16日以前	⑥16日以前	旅行代金の100%

この表記のあるコースも左記の料率を適用します

(2) 宿泊のみのコース及び各コースに右のマークの記載がある場合

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	旅行契約の解除日	取消料
①6日以前	①6日以前	無料
②5日以前	②5日以前	取消人員14名以下の場合 無料 取消人員15名以上の場合 旅行代金の20%
③4日以前	③4日以前	旅行代金の40%
④3日以前	④3日以前	旅行代金の50%
⑤2日以前	⑤2日以前	旅行代金の100%

この表記のあるコースも左記の料率を適用します

(3) 下記のマークの記載がある場合

取消料	取消料
なし	取消料はかかりません。ただし予約をされているプランは事前に取消の連絡が必要となります。無連絡の場合は取消料が請求される場合があります。

(4) 各コースごとに定められた取消料の明記がある場合は、それぞれに記載された取消料を適用します。

5. 旅行代金の基準

この旅行条件は2018年6月1日を基準としています。又、旅行代金は2018年6月1日現在の有効な運賃・規則を基準としています。

6. 詳しい旅行条件は係員におたずねください。

こちらのパンフレット掲載商品のお申し込み先

インターネット申込 お申し込みはお出発の5日前の17:00まで承ります(一部コースを除く)

えきねっと びゅう 検索 www.eki-net.com/travel/

※インターネットでのご予約、掲載については一部取扱いしていない商品がございます。詳細は上記アドレスよりご確認ください。※ご予約可否は24時間以内にお返答いたします。

クーポン受取りは JR東日本の主な駅にある「びゅうプラザ」 または 郵便(レターパックプラス)等で受取り(送料無料)

※ご予約のお客さま(ご指定の住所)への一括お届けとなります。各同行者への送付はいたしません。変更・取消の場合は、びゅう予約センターへご連絡ください(送料はお客様負担)。駅・びゅうプラザ等でのお取扱いにはできませんのでご了承ください。

電話申込 ご予約はお出発の5日前まで承ります びゅう予約センター 営業時間【平日】9:30～18:00【土曜・休日】10:00～18:00(年末年始休業)

びゅう旅行商品の予約専用ダイヤル 0570(04)8928 ※電話番号はお間違いのないようご注意ください

※一般固定電話からは、市内通話料金でご利用いただけます。※一部エリアからはかかりません。携帯・PHS・IP電話・ひかり電話・公衆電話からは 03(3843)2001

(株)びゅうトラベルサービス びゅう予約センター 東京都台東区上野7-1-1 国内旅行業務取扱管理者 渡辺 徳夫

クーポン受取りは JR東日本の主な駅にある「びゅうプラザ」 または 郵便(レターパックプラス)等で受取り(送料無料)

クレジットカードで旅行代金をお支払い(1回払いのみ) ご予約いただいたご本人名義のクレジットカードでご決済

※ご指定の理由で決済できない場合、通信契約を解除し、取消料と同額の違約金をお支払いいただきます。

※電話申込の場合は、ご予約の「びゅうプラザ」にて旅行代金のご振替・クーポンのお受け取りいただくことも可能です。この場合、ご来店いただく店舗を予めご指定いただき「ご予約から4日以内で出発の5日前まで」にお手続きいただきます。また、びゅうプラザでもクレジットカードでのお支払いが可能です。

旅行業公正取引協議会 協賛 旅行業公正取引協議会 協賛

- 個人情報について

(1) 当社及び受託旅行業者は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただきます。お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。このほか当社及び受託旅行業者では、[1]会社及び提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内 [2]旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い [3]各種アンケートのお願い [4]特典サービスの提供等にお客さまの個人情報を活用させていただきますことがあります。

(2) 当社は、当社が保有するお客さまの個人データのうち、氏名、住所、電話番号又はメールアドレスなどのお客さまへのご連絡にあたり必要となる最小限の範囲のものについて、当社グループ企業との間で、共同して利用させていただきます。当社グループ企業は、それぞれの企業の営業案内、催し物内容等のご案内、ご購入いただいた商品の発送のために、これらを利用していただくことがあります。
- 列車も自由、自由な運賃

JR東日本ダイヤミッドレールパック JR東日本 レールパック 検索

本パンフレット掲載商品は各種割引対象外となります。

旅行企画・実施 受託販売・協賛

V認一夏02 B8202-01

株式会社 びゅうトラベルサービス

総社 東京都台東区 旅行業第1135号 東京都台東区 旅行業第3-2-1 一般社団法人日本旅行協会 正会員

JR東日本旅客鉄道株式会社

東京都台東区 旅行業第2-2743号 東京都台東区 旅行業第2-2-2 一般社団法人日本旅行協会 協力会員

ふるさととれいゆ号

【注意事項】

- 片道コースとなります。
- お座敷ペアシートは2名申込限定、お座敷ボックスシートは3・4名申込限定です。
- お席は離れる場合がございます。座席位置のご希望はお受けできません。
- バーカウンターはご利用いただけません。
- 当コースにはお弁当・飲み物セットは付きません。
- プラス350円で足湯をご利用いただけます。（ご予約時にご希望時間※を入力ください。コース満員等によりご希望に添えない場合がございます。）
※ご希望時間は、パンフレットでご確認ください。

上野⇒山形 片道コース

出発日 2018年8月11日（土・祝）・12日（日）

出発設定駅 上野駅・大宮駅

お申込みはこちらから

山形⇒上野 片道コース

出発日 2018年8月18日（土）・19日（日）

出発設定駅 山形駅・かみのやま駅・赤湯駅・
高畠駅・米沢駅・福島駅

お申込みはこちらから